

五千年犹太文明史

[英] 马丁·吉尔伯特 著
蔡永良 袁冰洁 译

上海三联书店

Letters to Auntie Fori

The 5,000-Year History of
the Jewish People and Their Faith

Martin Gilbert

五千年犹太文明史

[英] 马丁·吉尔伯特 著
蔡永良 袁冰洁 译

 上海三联书店

Letters to Auntie Fori
The 5,000-Year History of
the Jewish People and Their Faith

Martin Gilbert

图书在版编目(CIP)数据

五千年犹太文明史/[英]吉尔伯特著;蔡永良,袁冰洁译.
—上海:上海三联书店,2016.10
ISBN 978-7-5426-5108-2

I. ①五… II. ①吉…②蔡…③袁… III. ①犹太人—
民族历史 IV. ①K18

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 042066 号

五千年犹太文明史

编 者/[英]马丁·吉尔伯特

译 者/蔡永良 袁冰洁

责任编辑/姚望星

装帧设计/徐 徐

监 制/李 敏

责任校对/张大伟

出版发行/上海三联书店

(201199)中国上海市都市路 4855 号 2 座 10 楼

网 址/www.sjpc1932.com

邮购电话/021-22895557

印 刷/上海叶大印务发展有限公司

版 次/2016 年 10 月第 1 版

印 次/2016 年 10 月第 1 次印刷

开 本/640×960 1/16

字 数/276 千字

印 张/22

书 号/ISBN 978-7-5426-5108-2/K·313

定 价/68.00 元

敬启读者,如发现本书有印装质量问题,请与印刷厂联系 021-66019858

序

《五千年犹太文明史》中文版终于问世了，我十分高兴，应作者之约，为中文版作序。下文我称作者为“马丁”，而不是“吉尔伯特爵士”，因为我们在来往的邮件中已经习惯于这一称呼。

这是一本奇特的史书。马丁以写信的形式写历史，特别是写一个具有 5000 年文明的伟大民族的历史，在史学领域可能是绝无仅有的，至少也是十分罕见的。全书由 141 封信组成，描述了犹太民族发展的全过程，具有另辟蹊径、令人耳目一新的特色。

一是通俗易懂，深入浅出。马丁自始至终在讲故事，用最为通俗的语言娓娓道来。尽管其中一些内容离我们十分遥远，如圣经时代的历史，但在他笔下都易于理解。虽然他是在给一位老人讲故事，但读者无论老幼，无论什么文化程度和职业，都会渐渐被他的讲述所吸引，情不自禁地在他引领下沿着犹太人走过的上下五千年历程慢慢前行。

二是内容细微，资料翔实。马丁虽然是在讲故事，但没有任何胡编乱造，讲到的历史事实均经过了作者的严谨考证。其中有许多十分具体的细节，是我们这些研究犹太历史的人都不太搞得清的，还有一些书中披露的史实，也是以前不为人们所知的。如作者花了大量笔墨详细讲述与弗丽大婶密切相关的匈牙利犹太人和印度犹太人的历史，就使用了一些自己发掘的珍贵史料。

三是涵盖古今，全面系统。马丁从五千年前犹太民族的起源一直讲到二十世纪与 21 世纪之交犹太民族和文明的最新发展，真正涵盖了犹太民族从古至今的全部历史轨迹。同时，作者不仅叙述文化、宗教的发展，而且教察政治、经济的演进，特别是细述犹太人在整个人类发展

进程中发挥的重要作用，全书具有相当的系统性，完全可以作为一本犹太史教材。

四是画龙点睛，评论精彩。用通俗语言讲述观点要比用学术语言谈论看法难得多，但是马丁在本书中十分成功地做到了这一点。他在讲故事过程中经常作出非常精彩的点评，往往起到了画龙点睛的作用。从这个角度讲，这本书虽然具有通俗性，但其学术水准和学术价值也是很高的。

特别要提一下的是，本书中最为精彩的当属对 20 世纪犹太人发展史的述评，如关于两次世界大战中的犹太人，西班牙内战中的犹太人等内容，都精彩纷呈，引人入胜。这是与马丁长期研究二十世纪史，在这个领域具有扎实的功底密不可分的。

马丁长期任教于牛津大学，虽当代英国，也是当代世界杰出的史学家之一。他已写了八十多本书，仍在史学园地辛勤耕耘。他以研究欧洲史为主，最具影响的著作是《丘吉尔传》和《二十世纪史》。同时，在他的诸多著述中，犹太史和大屠杀研究又是一个突出的亮点。通过对这一领域孜孜不倦的研究，他努力揭示犹太民族“在生存和发展过程中所体现的坚韧和不屈不挠的性格”，展现“他们的社会生活和创造力”。他还特别善于使用地图来说史，推出了几本精彩的图史专著，受到大众的欢迎。由于成果卓著，马丁获得了诸多奖项和荣誉，并被授予“爵士”的头衔。

我与马丁见面不多，但通信频繁。他特别喜欢写信，也特别善于写信，所以以书信形式推出这本史书也非偶然。几年前，他到我们上海犹太研究中心访问，提出希望将本书翻译成中文出版，随即我们就开始为此努力。在上海三联书店的大力支持下，特别是经过姚望星责任编辑几年来的辛勤工作，终于大功告成。

本书已翻译成多种文字在世界各地出版，希望中文版的问世能使国人更深刻地了解犹太民族，并推动中国犹太学研究的进一步发展。

潘光

于上海犹太研究中心

上海社会科学院淮海中路院部大楼

2010 年 2 月 23 日

中文版序

——致中国读者

能够为中国读者写上几句话，我深感荣幸。每年一度，我来到喜马拉雅山的希瓦利克山脚下，拜访弗丽大婶，常常坐在她家庭院里那棵葱郁粗壮的杏树下，向北眺望那起伏叠撞的山峦。若碰上一个特别晴朗的日子，喜马拉雅山的雪峰就会映入眼帘，这是一道来自遥远天际的神奇景观。从弗丽大婶家阳台到那些山峦，对飞鸟而言，只有 110 英里远，而那些山峦那边就是中国！我常常坐在那里，凝视着那些山峦，沉浸在无限遐想之中。当然，那并不是一段步行所能及的距离，但是有许多次当弗丽大婶陪伴在我身边的时候，我的思绪飞到了山峦那边。因此，当我想到这本书正在穿越这些山峦，喜悦之情，无以言表。

八十年之前，温斯顿·丘吉尔用轻蔑的口吻把中国人描述成“麻木、原始、没有成熟的”人群。四年前，我有幸第一次去中国访问。所见所闻，印象深刻，这确实是一个不同凡响、了不起的国家。这次旅行，我去了上海和北京等地，首次亲自见闻了我长期以来一直为之着迷、并且在我的历史著作中写到的景象。每当我开始写作时，我总是要决定留出适当的篇幅，描写中国，这就是我给弗丽大婶的信中有一封是专门写中国犹太人的原因。

在我起初的童年记忆中，我记得，第二次世界大战期间，我跟随其他孩子被疏散到加拿大，一天我们被带到电影院，观看一个儿童片。正片开始前，放映了一段新闻纪录片，展示了日本人轰炸一座中国城市的场面。我幼小的心灵被中国人四处逃命的景象而震撼。新闻讲解员说在他们四处逃命的时候，遭到了飞机上机枪的扫射。一个孩子没有忘

记这样的景象！也许正是他们，在 20 年之后当我开始撰写世界历史、我的姐妹篇《第二次世界大战史》和《二十世纪的历史》的时候，让我决心一定要使 20 世纪中国人的遭遇成为这段历史不可或缺的组成部分。

弗丽大婶鼓励我写犹太人的历史。让我着手开始这项任务的时候，她刚刚庆祝完她的九十大寿，让我惊喜的是，这本中文版的著作将在她 100 年诞辰之前出版，能赶上为她祝寿。她依然住在喜马拉雅山麓脊梁上的一片松柏林中。当我把此书第一本中文版拷贝，如我期望的那样，送到她手上之时，她会无比激动：她寄的著作现已译成地球上人口最多、文明最古老的语言。

犹太民族的历史跨越几千年，遍及世界各大陆。这是一个弱小、但十分坚强的民族的故事，在他们经历的所有流散、迁徙、移居过程中，他们从未丧失民族精神。关于犹太人，能写成千上万本书，现在已经有成千上万本书。这本书要把一个跌宕起伏、激动人心、非凡卓越的故事介绍给中国读者，这是我的愿望。

引言

1957年夏天，我来到传说中的伊甸园。完成两年国民义务兵役离开军队之后，我开始南游，穿过巴尔干各国，到达土耳其，在此期间，我一边教英文聊补旅途费用，一边继续向南旅行。在安那托里亚中南部行进了一个月后，我到达了土耳其的最东端。这里离伊斯坦布尔将近1000英里。站在那儿，我能眺望亚拉腊山海拔15500英尺高的圆锥形山顶，上面覆盖着皑皑白雪，相传大洪水退去后，挪亚方舟就停泊在这个山峰上。

我脚下的高原是四条河流的发源地：幼发拉底河，底格里斯河，乔鲁赫河和阿拉斯河。《圣经》里是这样说的：“一条河流过伊甸，灌溉着园子。这条河从那里分成四条支流流出去。”《圣经》把这四条支流叫作幼发拉底河、比逊河、基训河、西结河。西结河“向南流经亚述东部”，就是今天说的底格里斯河。

此刻，我就在伊甸园里，站在阿拉斯河河畔上，这儿距离幼发拉底河上游只有12英里。旁边有两个赶骆驼的库尔德人。凝视这一与世隔绝、庄严肃穆的景象，我感到这大概就是此路的尽头，它那最遥远、最惊险之端吧！这时候，远处有一辆小汽车沿着崎岖的路朝我驶来，停在我的旁边，从车里面走出来两个德国学生，其中一个指着这条路延伸的方向——东方，问我道：“这条路是通向印度的吗？”我当时心里真是羞愧难当，如果有人想去印度的话，这条路就是通向印度的路，只要顺着这条路再向东走2000英里就可以到达那里；而我坐在伊甸园那儿就想着我已经到了路的尽头，就没有想到这仅仅是这条路上的一个小站。在那一刻我就下决心，总有一天我要沿着这条路一直向东走，直到

印度。

在我回英国的路上，途经雅典，在那里我遇到了一个与我同岁的年轻人——尼尔·马尔科姆，他也正打算去牛津。我就向他讲述了我曾在伊甸园的经历，他同意来年夏天和我一块儿回印度，努力到达我坐过的、从那里能够眺望亚拉腊山的那块土地，并要顺着那条路向前走，直到印度。无论道路多么艰难，多么漫长，不管要经过多少河流，沙漠，也不管要跨过多少边境，我们都要到达印度。1958年初夏，当我和尼尔踏上从英国前往法国的渡轮开始行程的时候，我们两人手上都已经有几封我们在大学中认识的印度同学的来信。其中一封信来自我的朋友阿述克，他在信里说：“如果你到了德里，请你一定要去找我妈妈。”

年轻的学生总是认为即使没有让别人父母帮忙的介绍信也能游遍全世界。但是在离德里还有很远时，我和尼尔·马尔科姆(Neil Malcolm)都病倒了，并且病得很重。在德黑兰医院有一个叫乔特的美国护士，给我们提供了一种很有效的高岭土吗啡合剂，这种合剂帮我们度过了最难熬的一段时光。据说这名美国护士曾经护理过伊朗国王。但是她的这剂特效药在我们离开阿富汗，穿越开伯尔山口时就已经吃完了。在开伯尔山口我们坐火车穿过巴基斯坦，到了拉合尔，然后前往德里。在德里，我和尼尔朝不同的方向出发，出发之前约定在孟买会合，然后再乘海轮回英国。我们后来就是按照这一约定的路线和方式回去的。43年后，当我打电话准备告诉尼尔凝结着我们很久之前的那次印度之旅的最终成果——一本书时，却得知他于3个月前已经离开人世了。我十分震惊，他是我的同龄人，也是我的好朋友。

当时我们分开后，尼尔去了印度的另一些城市，我去德里找阿述克的母亲。她热情欢迎我，就好像我是她的亲生儿子一样，她把我介绍给她的两个小儿子，阿迪亚和阿尼尔，并且还把我介绍给她极其英俊的丈夫。她丈夫的名字叫布拉吉·库马·尼赫鲁，平时他们都叫他比克，亲昵的称呼是比吉。他是时任印度总理贾瓦哈拉尔·尼赫鲁的一个堂弟。

比克的妻子，尼赫鲁夫人，她一直坚持让我喊她弗丽大婶，她照顾护理我，直到我恢复健康。刚到她家门口时，我病得很重，可以毫不犹豫地说是她救了我的命。她给我的药不再是德黑兰乔特护士的那种高岭土吗啡混合剂，而是有同样特效的米饭加酸奶调和成的食物。一

个星期后，我不再虚弱，也不再整天呻吟。两个星期后我就可以沿宽敞的新德里大街骑自行车，甚至可以在旧德里的迷宫里自由穿梭了。一天早上，我去了红堡前面宽敞的空地，和大约 100 万印度人一起聆听贾瓦哈拉尔·尼赫鲁的讲演。民众安静地听着讲演，那么多人，好像是一片白色的海洋，一望无际。当天正是印度独立 11 周年纪念日。

我刚刚完全恢复，弗丽大婶就把她的介绍信给了我，并帮我整理行李，把我送上火车，前往印度圣城贝拿勒斯，我在那里住了一段时间，并在孤儿院里工作。回牛津后，我和弗丽大婶仍然保持联系，或寄信，或寄明信片。20 世纪 60 年代，我还去华盛顿拜访了她，当时比吉（他让我喊他比吉大叔）是印度驻华盛顿领事馆的大使。后来，当比吉大叔担任印度驻伦敦高级公署专员时，我们彼此还见了好多次面。

弗丽大婶是一个非常热心的印度女人，披上莎丽，非常漂亮，她还十分关心印度的福利事业。在比吉大叔被派往伦敦之前，弗丽大婶在他的身边，比吉大叔是印度最东边那个地区的行政长官。那个地区一直延伸至中国、缅甸的边境，号称“七姐妹”，包括阿萨姆、那加兰、曼尼普尔、特里普拉、米佐拉姆、梅加拉亚以及东北边境特区。离开伦敦后，比吉大叔的事业还是十分辉煌，首先是查谟和克什米尔的地方长官，后来又担任古吉拉特的地方长官。他还担任过联合国投资委员会主席，甚至一度被提名为联合国的下一届秘书长。在他 82 岁高龄时，还被邀请担任印度的外交部长。“接到邀请我真的非常激动”，他在回忆录里写道，“但是，我一定得拒绝这个邀请，因为我很明白自己年事已高，担当不了此任。”

自 1958 年起，我和弗丽大婶一直通信，我的一个大箱子装满了她的来信。但是 70 年代中期以来，我们彼此就再也没有见过面，至今已经有 20 多年。1998 年，弗丽大婶和比吉大叔都已 90 高龄，我的儿子大卫也有 21 岁了，像他这个年龄时，我就去了印度。他和我一起又去了印度，这次我们不是坐汽车，也不是坐火车，而是乘飞机去的。伊朗和阿富汗对我们这些旅游者不再具有它们昔日的那种吸引力了，我只是想让我的儿子见见两位 90 多岁的老人，他们在 40 年前待我那样友好。

那是 12 月份，在我们的一次谈话中，弗丽大婶问我是否有适合她读的关于犹太历史的书。她说：“我对犹太历史和犹太人的生活一点都

不了解，这是真的。”但是她为什么想读这样的书呢？她向我诉说了她的故事。她根本就不是印度人，只是经过了那么长的时间，她对印度人民非常热爱，爱这个国家，爱比克和孩子们，爱庞大的尼赫鲁家族。她是犹太人，来自匈牙利。她的父母，弗里德曼夫妇，以及她本人，都出生在奥匈帝国。他们都是布达佩斯犹太社区的成员。她父亲在多哈尼大街犹太教堂中有一个席位。这是欧洲最大的犹太教堂。1928年，在弗丽20岁的时候，她申请入布达佩斯大学深造，但是遭到拒绝，因为当时有对犹太学生非常严格的名额分配，也就是臭名昭著的“名额限制条例”。她的父母亲先把她送到法国学习，然后又送到了英国。

1930年，弗丽大婶在英国遇到了比克，当时比克还是一个学生，正在准备印度政府官员考试，并打算投身于印度的福利事业。他们就要结婚了，但是弗丽的父母亲担心的是，用彼克的话说，“他是黑皮肤的人。”并且更令他们害怕的是，用彼克的话说，“他的堂兄，贾瓦哈拉尔·尼赫鲁是一个惯犯。”英国当局已经逮捕他不止一次了，以后还会逮捕他很多次。

“不仅我母亲所属的匈牙利家庭担心这个黑皮肤的印度王子”，当我和阿述克谈论他父母的恋爱结婚时，他说道，“我父亲的印度家庭也同样担心——担心带走他们心爱儿子的姑娘是谁？”然而，他们之间真挚的爱情最终取得了胜利。弗丽大婶去了印度，尼赫鲁家庭马上喜欢上了她。她和比克于1935年结婚，两年后我的朋友阿述克出世，接下来的五年里，阿迪亚和阿尼尔也相继出生。根据犹太宗教律法，因为他们的母亲是犹太人，三个儿子都应该是犹太人。按照以色列1950年颁布的《归籍法》，三个儿子，当然还有他们的母亲，当踏上以色列国土，申请入籍，他们就有权获得以色列国籍。当我把这一情况告诉弗丽大婶时，她的回答竟然是“我从来就不知道”。

弗丽大婶想要了解她所隶属的那个民族的历史，而她在67年前已经离开了这个民族，投身于又热、又脏、充满严峻考验的印度。我跟她说，我一回到英国，就以写信的形式，告诉她关于犹太人的历史，每星期一小段，从亚伯拉罕开始，或许从亚当开始。此后经过两年半时间，我终于把最后一封信投进邮箱。此时弗丽大婶已经92岁了。尽管犹太故事中有时会有悲伤，有内部分裂，有战争，有苦难——有时甚至是重大的灾难，但是我仍然希望这些故事能揭示出她的民族在生存和发展

过程中所体现的坚韧和不屈不挠的性格，揭示他们的社会生活和创造力，包括世代都在尽力遵循着由摩西传达的上帝赐予以色列子民的圣谕。这些圣谕在《申命记》中有记载：“我今天把生死祸福都摆在你们面前，而你要选择生命，使你们和你们的后代都能生存下去。”“选择生命”的训谕成为犹太人的宗教、社会和国民诫命。这些写给我印度大婶的信件追述了犹太人上下五千年的历史进程。

写于牛津大学默顿学院

2001年8月14日

目 录

序	1
中文版序	1
引言	1

第一部分 圣经时代	1
-----------------	---

创世——亚当与夏娃——该隐与亚伯——玛士撒拉——挪亚——
亚伯拉罕与以撒——拉吉——雅各与十二支派——约瑟在埃及——
摩西与亚伦——出埃及——在旷野里——亚玛力——金牛——
西奈山与摩西十诫——圣约之柜——耶书亚与应许之地——
底波拉与士师统治——参孙与大利拉——扫罗与大卫——
所罗门与第一圣殿——以色列王国——先知以利亚——耶洗别——
亚述人征服——第一次打流散——希西家与犹大王国——
先知以撒亚于耶利米——巴比伦人征服——第二次打流散——
西底家起义——犹太教与犹太认同——以斯拉与新的圣约——尼希米与朱迪亚复兴

第二部分 历史时期	68
-----------------	----

新的征服者——希腊化——哈斯莫尼起义——哈拿与她的七个儿子——
希律——第二圣殿——希勒尔与沙马伊——耶稣——杰拉德国人起义——
马萨达——巴尔·科科巴起义——阿吉瓦拉比——犹太·哈·纳西——
罗马帝国——雅卜奈——巴比伦——萨阿迪亚伽翁——穆罕默德——
犹太人与伊斯兰教——西班牙犹太人的黄金时期——犹太人在西欧——
十字军东征——拉希——莱茵兰与普罗旺斯——巴利阿里群岛——
迈蒙尼德——犹太·哈·勒维——拉班——逐出西班牙——中国犹太人——
印度犹太人——

哈扎尔人——早期俄罗斯犹太人——波兰犹太人——路德——泥人——克米尔尼基大屠杀——沙贝塔以·西维——哈西德主义——启蒙运动——现代希伯来语——学院派犹太人——维尔纳伽翁——拿破仑——犹太人定居区——犹太人在西欧与俄罗斯的生活——“秘密”犹太人——美国犹太人的生活——阿拉伯与穆斯林地区的犹太人——犹太复国主义运动的发端——热爱锡安山运动积极分子——巴勒斯坦犹太人的复兴——本·耶胡达与亚哈·哈-哈姆——德雷福斯事件——赫茨尔与“以色列国家”

第三部分 二十世纪 169

第一届犹太复国主义运动代表大会——第一次世界大战——《贝尔福德宣言》——改信者——“半犹太人”——德国与纳粹统治——纽伦伯格法令——水晶之夜——西班牙内战——大屠杀——遇害的犹太医生——犹太人的抵抗——正义之士——第二次世界大战中的犹太将士——后方的犹太人——犹太历史学家——匈牙利犹太人——甘地与犹太人——以色列国家的成立——阿拉伯地区的犹太人——以色列的战争——苏联犹太人——人权——诺贝尔奖获得者——体育运动中的犹太人——1945年后的美国犹太人——世界范围内的犹太慈善事业

第四部分 信仰与崇拜 233

犹太新年——赎罪日——约拿与大鱼——圣会节——路得——住棚节——庆法节——阿布月斋日——新年植树节——逾越节——献殿节——以色列国纪念节日——耶路撒冷日——犹太教堂——卡迪什——新月节——普林节——拉比与犹太教堂其他神职人员——《托拉》与犹太人信仰的其他经书——约瑟·卡洛——饮食律法——数字命理学——圣训——施舍——罪恶之舌——生命周期的礼仪活动：出生、成年、结婚与离婚、死亡与安葬——宗教象征与艺术品——宗教改革运动——安息日——阿拉斯加犹太人——最后的信

后记 315

附录 322

参考文献 324

地图 328

译后记 339

第一部分 圣经时代

第一封信

亲爱的弗丽大婶：

现在您 91 岁了，这是个了不起的极好年龄。犹太民族——您也属于其中的一分子——距今已经有 5500 多年的历史。根据犹太历法——世界上最古老的历法——的记载，今年已经是 5759 年了。

《摩西五经》是《犹太圣经》的核心部分，它的开篇故事是基于《圣经》记述的创世故事。根据犹太正教教民的计算，创世的故事发生于大约 5759 年以前。那个讲述是以最详细的方式开始的，这足以让任何历史学家赞叹。（我在这些信中引用的版本是 17 世纪詹姆士国王版本。在半个世纪前的英国，所有的学生，当然包括我在内，都用这个版本。）“太初，上帝创造了天地。”《圣经》中继续说道，创造世间万物花费了上帝六天的时间。在这六天里，他创造了昼和夜、地和水、草和树、太阳和月亮、“巨大的海兽、各种各样的水生动物和各种各样的飞鸟”，包括牲畜，还有人类。

“上帝按照自己的形象创造了人类，有男人，也有女人。”然后上帝又赐福给这些男人和女人，并告诉他们说，“你们要生养众多的儿女。”《创世记》第一章第 28 节记载的这些内容是上帝对男人和女人的第一个命令。然后上帝又告诉他们：“让他们遍布全世界，统治全世界，管理海中的鱼、空中的鸟以及大地上的所有走兽。”接下来，上帝又把地上所

有的菜蔬和所有树上结的果实赐给他们当食物。

“上帝看着他所创造的一切，觉得很好。”

从开始创造万物，六天已经过去了。在第七天，上帝完成了“他所有创世的工作”，休息了。上帝休息的这一天就是安息日的来源，安息日是大约公元前 1250 年摩西出埃及的时候确定的。在一年中的每个星期，他们生命中的每一年，犹太人从星期五的日落到星期六的日落也是要休息的。犹太人在这一天不做任何工作，不驾车、不带钱、不做生意、不开灯，甚至不做饭，因为所有这些事情中都包含劳动。

在开始创造世界的六天里，上帝创造男人和女人的故事是《圣经》的开篇，这在《创世记》第一章的第 26、27 节中有记载。然而，《圣经》继续讲述了故事另一个说法。根据这一个说法，上帝创世工作完成，过了休息日以后，地球上便有了草木，可是它们还没有开始生长，因为还没有雨水降落。

这一故事说，“上帝之所以没有降雨在地上是因为地上还没有人耕作。”根据《创世记》第二章第 7 节的记载，就是从那时起，上帝开始创造人类，“用地上的尘土造了一个‘人’，然后，把生命之气吹入他的鼻孔，人就成了有生命的生物。”

创造了人之后——根据第二个圣经故事的讲述，当时还没有女人——上帝让“雾气从地面升起”，为人间带来了雨水，滋润大地，接着，上帝创造了一个乐园，即伊甸园。在希伯来语中，“伊甸”这一词的意思就是“丰收的、令人愉快的”。然后，上帝就把他所造的人安置在那个园子里。“上帝让地上长出各种各样美丽的树木，树上还结着美味可口的果子。生命之树和能使人分辨善恶的智慧之树长在园子的中间。”

世间第一个人的名字叫亚当，上帝告诫他说，他可以随便吃园中所有树上的果子，但决不可以吃能辨别善恶的智慧之树的果子。上帝解释说：“一旦吃了你必死无疑。”然后，上帝又造了“各种各样的飞禽走兽”，亚当给这些飞禽走兽一起起名。可是，亚当很孤独，神奇的万物之间唯独一人。看到这，上帝说：“一个人独居不好，我要给他造个帮手作伴。”于是上帝使亚当沉沉入睡，当他熟睡的时候，“取下他的一根肋骨”，造了一个女人。

为男人造一个女伴的结果就非常清楚地显现出来了：“因此，男人要离开自己的父母，与妻子相结合，成为一体。”种族的延续和永存是最

重要的。

犹太教传统信仰和祈祷文中，“伊甸园”占据重要角色。婚礼祝福词中有一句话就是要求新郎和新娘使彼此幸福，“要让在伊甸园中上帝为你创造的伴侣快乐，一直到老。”在为死者的祈祷文中，也会请求让死者的灵魂在伊甸园中安息。亲爱的弗丽大婶，在您出生的第二年就去世的巴格达的约瑟·海姆拉比(Rabbi Yosef Hayyim)，他也相信伊甸园是一个真实存在的地方，尽管探险家还没有发现这个地方。犹太教思想录中最核心的几部书之一，《祖训录》编辑了耶稣以后 200 年的历史，此书中说生前非常虔诚的人死后会到伊甸园去，而那些不知羞耻的人死后将到另一个地方受折磨，这个地方在希伯来语里叫做“火焚谷”(Gehinnom)。据说在异教徒时代，这个山谷中埋有很多孩子的尸体，这些孩子是被崇拜摩洛神的父母用火化献祭给摩洛神的。

亚当和夏娃居住在伊甸园中，赤身裸体却不感到羞耻，直到一条蛇引诱夏娃吃了能辨别善恶的智慧之树的禁果。这棵树长在园子的中央。夏娃吃了禁果，但《圣经》上并没有说这禁果是什么果实。犹太传说称它是葡萄，或许它含有醉人的酒。后来基督教作家和画家都把它说成是苹果。接着夏娃也给亚当吃了一些禁果。突然，他们意识到自己赤身裸体，非常难为情，便拿无花果树的叶子编做衣服。

亚当和夏娃违背了上帝的命令，上帝极为失望，他便向夏娃说了这样做的三个后果，这好像是为天下所有女人的一生事先设计好的后果。上帝“大大增加”了她的痛苦，使她“分娩时伴随剧烈的疼痛！”她恋慕她的丈夫，而她的丈夫要管辖着她。

至于亚当，他必须辛苦劳动才能从地里获得粮食，“你要汗流满面地劳作才能吃上饭”。亚当将不再长生不老(夏娃也当如此)，“因为你本来就是由尘土做成的，所以你最终还要归于尘土”。在希伯来语中，“男人”和“土地”有着同样的词根：“adam”和“adamah”，在希伯来现代口语中，“ha-adam”的意思就是“人”，如同“正在和我谈话中的那个人”这句话中的“人”一样。

亚当和夏娃被送出了伊甸园(《圣经》中说是被赶出去的)，并且不得不在别的地里辛苦劳动。不久上帝“用兽皮做成衣服，让亚当和他的妻子穿”。至于人类的未来，上帝还说道，“人类已经变得像我们一样能辨别善恶真假了”。根据犹太传统信仰，上帝为人类制定的第一批法令